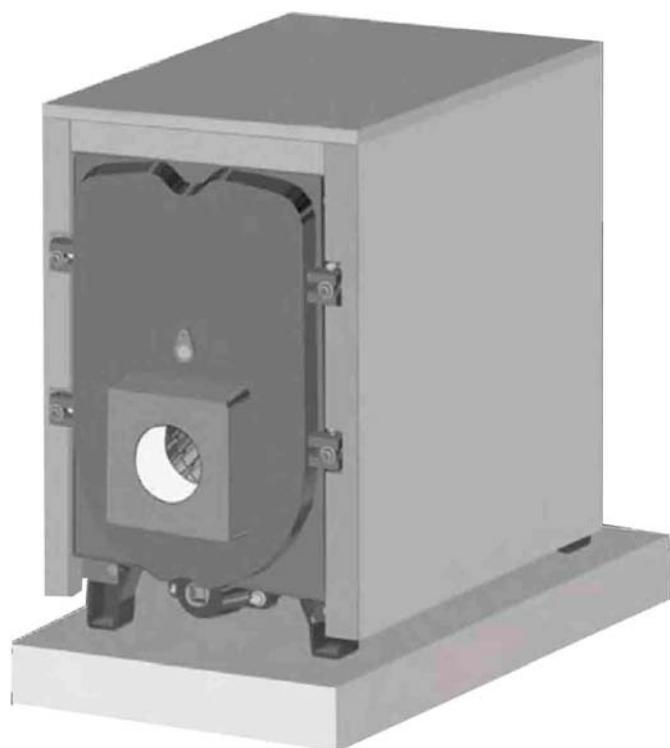


**НАПОЛЬНЫЕ
ЧУГУННЫЕ
КОТЛЫ
RTT
93-145**

**РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
(ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ)**



RIELLO

Оглавление

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Сертификация | 3 |
| Символы..... | 3 |
| Введение | 4 |
| Общие меры предосторожности | 5 |
| Описание котлов..... | 6 |
| Комплект поставки..... | 6 |
| Технические характеристики | 7 |
| Габаритные и присоединительные размеры котлов и упаковки | 8 |
| Пульт управления котла | 10 |
| Электрические подключения..... | 11 |
| Гидравлические подключения..... | 11 |
| Требования к качеству теплоносителя..... | 12 |
| Гидравлическое сопротивление..... | 12 |
| Аэродинамическое сопротивление котла и температура дымовых газов..... | 13 |
| Важная информация о помещении для установки котла..... | 14 |
| Требования к вентиляции в помещении котельной | 14 |
| Идентификация котла | 14 |
| Проверки и запуск котла | 15 |
| Проверки, которые необходимо выполнить в первую очередь в случае неисправности | 15 |
| Инструкции по техническому обслуживанию | 16 |
| Чистка котла..... | 17 |
| Установка и подключение горелки..... | 17 |
| Таблица подбора горелок RIELLO | 18 |
| Удаление дымовых газов..... | 19 |
| Транспортировка и хранение | 19 |
| Возможные неисправности и способы их устранения | 20 |

Сертификация



Маркировка указывает, что данное изделие соответствует требованиям технических регламентов «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе» и «О безопасности машин и оборудования». В качестве нормативов для подтверждения обязательных требований технических регламентов использовались ГОСТ 20548-93 и ГОСТ 30735-2001.

Символы



Обратить внимание

ВНИМАНИЕ

Введение

Уважаемый Клиент!

Чтобы лучше познакомиться со своим новым котлом и в полной мере оценить преимущества индивидуального отопления, мы просим Вас внимательно прочитать это руководство. Оно поможет Вам правильно пользоваться котлом и в нужное время проводить его техобслуживание.

Установка и наладка котла должна производиться квалифицированными специалистами, обученными работе с данным оборудованием, в соответствии с действующими нормативами. При монтаже котла должны соблюдаться местные нормы противопожарной и газовой безопасности.

Расчетный срок службы котла при условии соблюдения всех рекомендаций по установке и своевременному техническому обслуживанию составляет не менее 15 лет. По окончании этого срока эксплуатация котла может быть продлена по заключению сервисной организации.

В конце срока службы котел необходимо утилизировать специальным образом, согласно действующему законодательству. Раздельная утилизация предотвращает потенциальную опасность для окружающей среды и для здоровья. Кроме того, можно извлечь экономическую выгоду, получив при раздельной утилизации, повторно перерабатываемые материалы.

| Модель | Артикул |
|---------------|----------------|
| RTT 93 | 20049638 |
| RTT 110 | 20049640 |
| RTT 128 | 20049641 |
| RTT 145 | 20049643 |

Общие меры предосторожности

- Чугунные котлы серии RTT предназначены для нагрева теплоносителя в системах теплоснабжения. Запрещается использовать котёл не по назначению.
- Чугунные котлы серии RTT поставляются в собранном виде. Монтаж и наладка котла должны осуществляться только сервисными специалистами, обученными работе с данным оборудованием. В противном случае велика вероятность повреждения котла.
- Котёл должен быть установлен на надёжное и прочное бетонное основание.
- Для обеспечения безопасности и для облегчения проведения в дальнейшем работ по ремонту, вокруг установленного котла необходимо оставить достаточно места.
- Запрещается подпитывать работающий или не остывший котел. Добавлять воду в котёл или контур отопления можно только после того, как температура воды отопления в системе опустится ниже 40°C. В противном случае чугунный корпус котла может треснуть.
- Если котёл не будет эксплуатироваться в течение длительного срока, отключите электрическое питание котла с помощью выключателя.
- В летние месяцы, когда котёл не эксплуатируется в течение длительного срока, рекомендуется включать его 1-2 раза в месяц на 5 минут, чтобы избежать проблем с циркуляционными насосами (жёсткая вода может вызвать повреждение насосов, если они бездействуют в течение длительного времени).
- Необходимо выполнять периодические проверки котла и горелки. В противном случае, КПД котла может снизиться, а расход топлива – вырасти.
- Мощность котла должна выбираться в соответствии с техническими условиями проекта. В противном случае, КПД котла может снизиться.
- Чугунные котлы серии RTT предназначены только для отопления помещений. Для производства горячей воды хоз.-бытового назначения требуется дополнительное оборудование: бойлер-аккумулятор или проточный теплообменник.
- Чугунные котлы серии RTT поставляются без горелки и пульта управления. Горелка с необходимыми аксессуарами и пульт управления поставляются отдельно.
- Если котёл автоматически останавливается из-за перегрева, не добавляйте холодной воды для того, чтобы снова запустить его. Подождите, пока котёл не остынет, а затем попробуйте перезапустить его. Если это не получается, обратитесь в сервисную службу.
- Используйте оригинальные запчасти для ремонта и технического обслуживания котла.
- Пунктуально и тщательно выполняйте периодические и ежегодные проверки котла. При работе на газе камера сгорания котла почти не загрязняется. На жидком топливе, наоборот, быстро загрязняется. Для того чтобы обеспечить максимальную производительность и длительный срок службы котла, необходимо регулярно выполнять проверки и техническое обслуживание котла.
- Ремонт и периодические проверки котлов серии RTT должны выполняться квалифицированными специалистами. Не пытайтесь выполнять самостоятельные регулировки и не вносите какие-либо изменения в компоненты котла.
- В настоящем руководстве содержится информация, относящаяся только к котлу. Для горелки и пульта управления требуйте отдельные руководства по монтажу и эксплуатации.
- Во время работы котла проверяйте, чтобы передняя дверца (дверца горелки) была плотно закрыта, а соединения с горелкой выполнены правильно.
- Запрещается устанавливать котел на улице, т.к. он не предназначен для работы на открытом воздухе и не оборудован автоматическими устройствами для защиты от замерзания.
- Оголенные элементы трубопроводов системы отопления и системы дымоудаления являются потенциальным источником опасности.



5

Описание котлов

Котлы серии RTT работают с газовыми, дизельными или комбинированными вентиляторными горелками. Котлы состоят из чугунных секций. Выпускаются модели с мощностью от 93 до 145 кВт. Всего выпускается 4 различных модели (отличающихся количеством секций, которое меняется от 6 до 9).

Поверхность теплообмена в котлах серии RTT увеличена за счёт дополнительных рёбер в камере сгорания и в каналах дымовых газов. Такая конструкция позволяет добиться максимальной тепловой мощности для чугунного котла.

Котлы серии RTT изготавливаются из чугуна особой марки EN GJL 200, который обладает повышенной устойчивостью к коррозии и меньшим тепловым расширением. Этот специальный материал гарантирует длительный срок службы котлов.

Котлы серии RTT имеют высокий КПД (91 – 93%, в зависимости от используемого топлива). Высокий КПД и отличная теплоизоляция позволяют производить больше энергии, затрачивая меньше топлива. Помимо этого, котлы серии RTT имеют минимальные тепловые потери.

Эффективная камера сгорания, большая поверхность теплообмена, турбулизаторы и теплоизоляция обеспечиваются высокую тепловую мощность и низкие потери тепла с дымовыми газами.

Котлы RTT имеют три хода дымовых газов внутри котла.

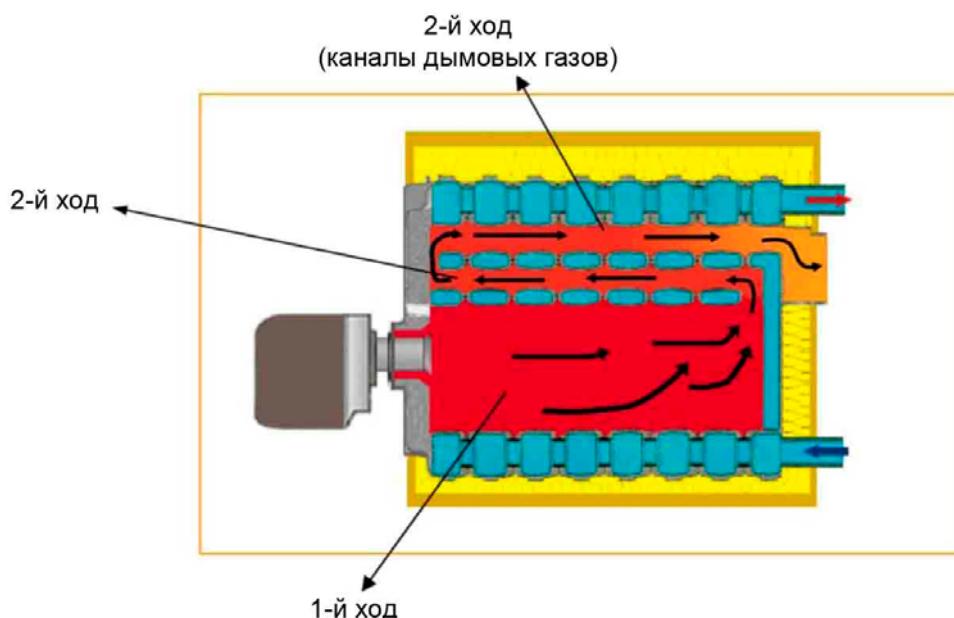


Рис. 1

Комплект поставки

Котлы RTT поставляются в собранном виде на деревянной полете упакованными в целлофановую пленку и деревянную клеть. Внутри котла находится руководство по монтажу и эксплуатации (технический паспорт) на русском языке.



ВНИМАНИЕ Пульт управления и вентиляторная горелка с необходимыми аксессуарами не входят в комплект поставки и заказываются отдельно.

Технические характеристики

| Модель | | | RTT 93 | RTT 110 | RTT 128 | RTT 145 |
|----------------------------------------------|---------------------|------|-----------|------------------------------------|-----------|-------------|
| Число секций | штук | | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Номинальная тепловая производительность | кВт | | 93 | 110 | 128 | 145 |
| Номинальная тепловая мощность | кВт | | 101 | 120 | 138 | 157 |
| Максимальная рабочая температура | °С | | | 110 | | |
| Диапазон регулирования температур | °С | | | В зависимости от пульта управления | | |
| Противодавление в камере сгорания | мбар | | 1,57-1,82 | 1,75-2,05 | 2,00-2,30 | 2,25 - 2,55 |
| Максимальное рабочее давление | бар | | | 6 | | |
| Объём воды в котле | литры | | 65 | 75 | 85 | 95 |
| | м ² | | 0,065 | 0,075 | 0,085 | 0,095 |
| Диаметр патрубка дымохода | мм | | 150 | | 180 | |
| Размеры камеры сгорания | ширина x длина | мм | | 336 | | |
| | L | мм | 670 | 790 | 910 | 1030 |
| Штуцер входа – выхода воды | | | | 2' | | |
| Общий объем дымовых газов в котле | дм ³ (л) | | 78,36 | 92,62 | 106,88 | 121,14 |
| | м ² | | 0,078 | 0,093 | 0,107 | 0,121 |
| Объем камеры сгорания | дм ³ (л) | | 56,16 | 66,38 | 76,6 | 86,82 |
| | м ² | | 0,056 | 0,066 | 0,077 | 0,087 |
| Тип топлива | газ | | | Природный газ – СУГ | | |
| | жидкое топливо | | | Дизельное топливо | | |
| Температура дымовых газов на выходе | полная нагрузка | °С | 179-185 | 175-182 | 170- 177 | 169-174 |
| | частичная нагрузка | °С | 164- 170 | 162 - 168 | 160-165 | 155-160 |
| Массовый расход дымовых газов | полная нагрузка | кг/ч | 156 | 185 | 214 | 243 |
| | частичная нагрузка | кг/ч | 93 | 111 | 129 | 146 |
| Тепловые потери в режиме ожидания (stand by) | % | | 0,29 | 0,27 | 0,23 | 0,21 |
| Разрежение за котлом | Па | | | 5 | | |
| Вес нетто котла | кг | | 330 | 377 | 425 | 470 |

Габаритные и присоединительные размеры котлов и упаковки

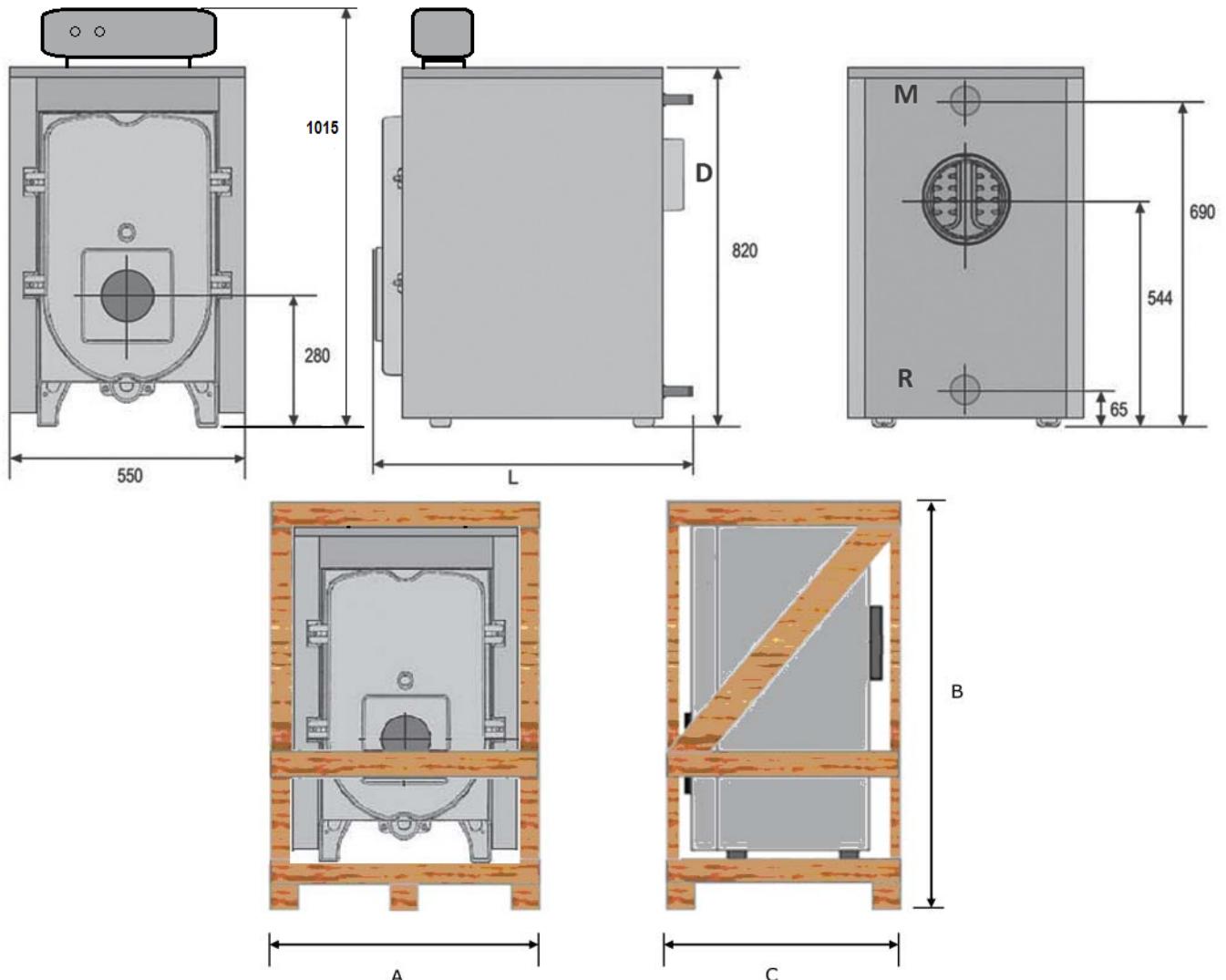


Рис. 2

| | L(мм) | A(мм) | B(мм) | C(мм) | ØD(мм) | ØM(мм) | ØR(мм) |
|----------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
| RTT 93 | 922 | 640 | 1000 | 999 | 150 | 2' | 2' |
| RTT 110 | 1044 | 640 | 1000 | 1121 | 180 | 2' | 2' |
| RTT 128 | 1166 | 640 | 1000 | 1243 | 180 | 2' | 2' |
| RTT 145 | 1288 | 640 | 1000 | 1365 | 180 | 2' | 2' |

ØD – диаметр патрубка дымохода

ØM – диаметр выхода в контур отопления (подача)

ØR - диаметр входа из контура отопления (обратка)

Минимальные расстояния, необходимые для монтажа

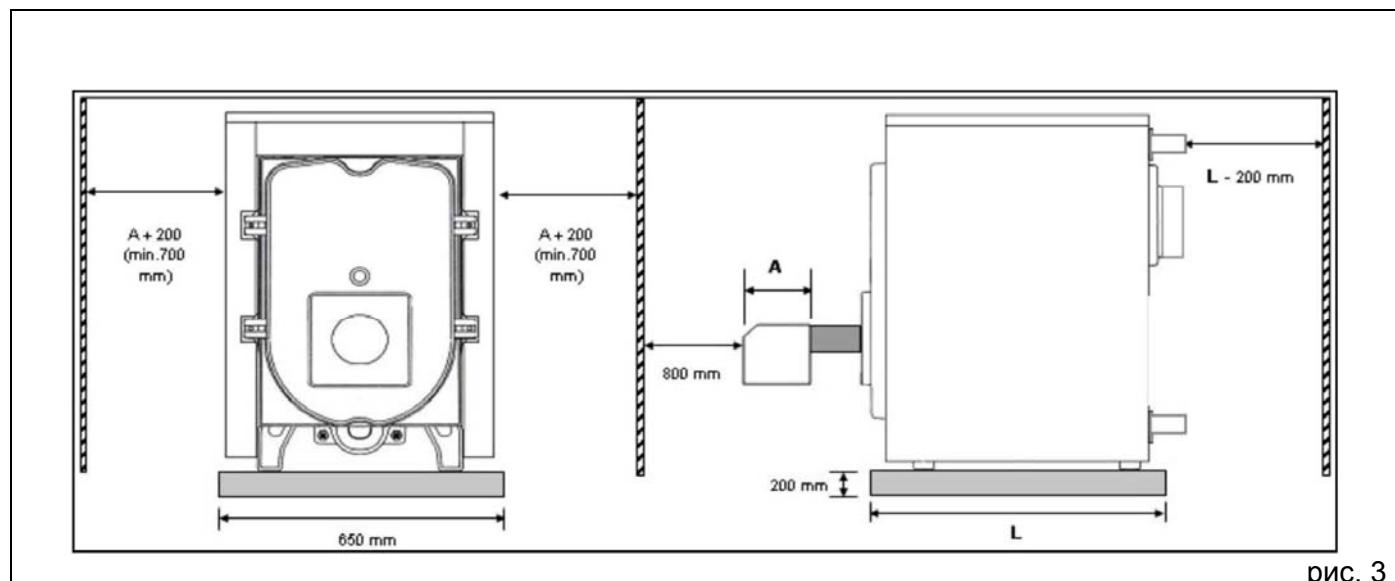


рис. 3

| Модель | RTT 93 | RTT 110 | RTT 128 | RTT 145 |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| L (мм) | 915 | 1125 | 1245 | 1370 |

Котёл должен устанавливаться с учётом минимальных расстояний, указанных на рис. 3, для того, чтобы обеспечить доступ. По бокам и перед котлом оставьте расстояние, не меньше минимального, указанного, для того, чтобы была возможность выполнять работы по обслуживанию. Дверца горелки может открываться в любой сторону (рис 4). Поэтому с обеих сторон указаны одинаковые расстояния (мин. 700 мм). Это расстояние позволяет комфортно выполнять различные операции с котлом. Если в помещении для установки котла недостаточно места, чтобы оставить указанные здесь свободные расстояния, можно определить, на какую сторону будет открываться дверца, и оставить больше места именно с этой стороны. С другой стороны будет достаточно половины от указанного свободного расстояния.

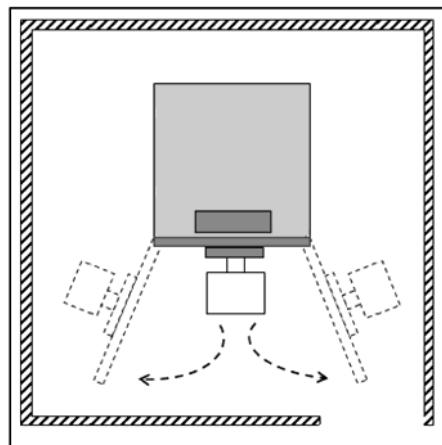


рис.4



Котлы должны устанавливаться на бетонном постаменте высотой не менее 200мм над уровнем пола. В противном случае возникнут сложности при монтаже и эксплуатации горелки котла.



Не кладите на котёл горючие материалы, а также не располагайте их на расстоянии ближе, чем указанное безопасное расстояние до котла.

Гидравлическая схема

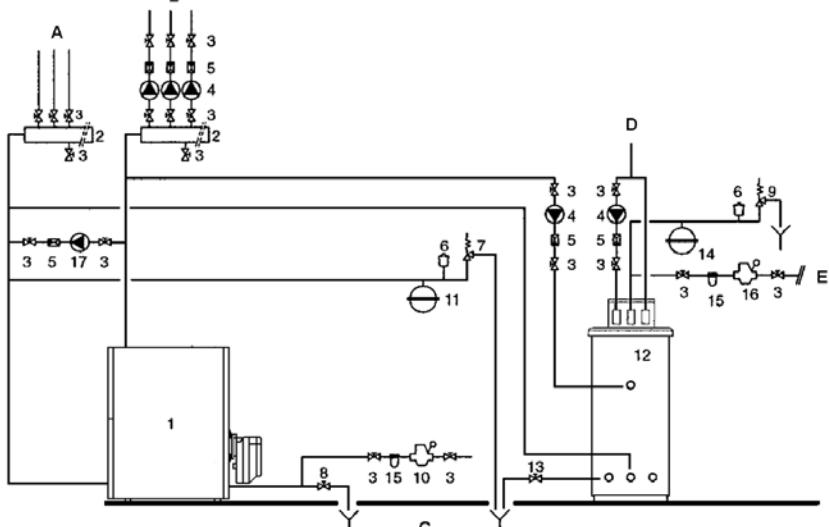


рис.5

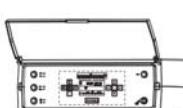
- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Котел | 12. Бойлер-аккумулятор ГВС |
| 2. Коллектор контура отопления | 13. Кран слива бойлера |
| 3. Запорный кран | 14. Расширительный бак ГВС |
| 4. Циркуляционный насос | 15. Фильтр - умягчитель |
| 5. Обратный клапан | 16. Редуктор |
| 6. Автоматический воздухо-отводчик | 17. Антиконденсатный насос |
| 7. Сбросной клапан | A – Обратный трубопровод системы отопления |
| 8. Кран слива котла | B – Прямой трубопровод системы отопления |
| 9. Сбросной клапан бойлера | C – Слив |
| 10. Редуктор | D – Водоразбор ГВС |
| 11. Расширительный бак | E – Подключение водопровода |

Пульт управления котла

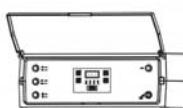
Котлы RTT должны быть оснащены пультами управления. Возможно использование трех моделей пультов управления серии **RIELLO 5000**. Функциональные возможности пультов учитывают как различные потребности отопительной системы в целом, так и отдельных устройств, из которых она состоит.



TMR 2 – терmostатический пульт для управления одноконтурным котлом с одно или двухступенчатой горелкой;



CL-M – климатический электронный пульт для управления модуляционной, одно- или двухступенчатой горелкой, встроенным или отдельно стоящим бойлером-аккумулятором или проточным теплообменником ГВС. Каскадное управление группой до четырех котлов. Возможность управления 6-ю отдельными контурами отопления (при заказе дополнительных блоков управления).



EB/T – терmostатический пульт для управления одно - или двухступенчатой горелкой, отдельно стоящим бойлером-аккумулятором и циркуляционным насосом системы отопления.

Пульт управления крепиться четыремя винтами на специальном кронштейне, который устанавливается на верхней панели котла. Кронштейн поставляется вместе с котлом. В верхней панели котла предусмотрены отверстия для кабелей и капиллярных трубок пульта управления. Гильза для установки датчиков температуры находится в верхней части третьей по счету от горелки секции.

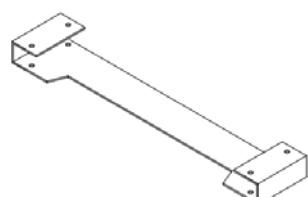


рис. 6



Пульт управления не входит в комплект поставки котла и заказывается отдельно.

Электрические подключения

Электрические подключения должны осуществляться обученными специалистами сервисной организации, в соответствии с требованиями и из материалов, удовлетворяющих действующих нормативов.

Электрические подключения пультов управления и горелки должны выполняться в соответствие с рекомендациями, указанными в руководствах по монтажу на эти изделия.

Гидравлические подключения

Слив воды из котла:

- Для слива воды из котла необходимо предусмотреть кран на обратной линии контура отопления в максимальной близости от котла.

Заливка воды в котёл:

- Вода заливается в котёл через кран, соединённый с водопроводом.
- Во время заливки воды, все краны в контуре отопления и на радиаторах должны быть открыты.
- Чтобы в систему не попал воздух, данную операцию необходимо выполнять медленно, и должен быть открыт штуцер для спуска воздуха в верхней точке системы отопления. Когда вода начнёт выходить из этого штуцера, значит, операция подпитки завершена. Подождите, пока воздух не выйдет из всех радиаторов.



ВНИМАНИЕ Запрещается подпитка котла при температуре воды в системе отопления более 40°C.

Система отопления:

Котлы RTT предназначены только для закрытых систем отопления с принудительной циркуляцией. Разница между температурой в прямом и в обратном трубопроводе не должна превышать 20°C. Температура воды в обратном трубопроводе должна быть больше 50-55°C. Для повышения температуры воды в обратном трубопроводе необходимо установить насос защиты котла. Насос должен включаться в работу при понижении температуры воды в обратной линии ниже 50°C. Датчик включения насоса (термостат) должен быть установлен на расстоянии 3-5 D от места врезки в обратную линию (как показано на рис. 7). Выбор типа насоса осуществляется таким образом, чтобы его производительность составляла 30% от производительности циркуляционного насоса системы отопления.

Необходимо следить за давлением в системе отопления. Если давление падает, нужно подпитывать систему отопления. Запрещается подпитывать систему отопления во время работы или когда она горячая. Если утечка воды происходит в результате каких-либо проблем, их необходимо немедленно устранить. Постоянная подпитка системы отопления приводит к отложению накипи в теплообменнике котла, что в свою очередь снижает эффективность котла и может привести к разрушению теплообменника.

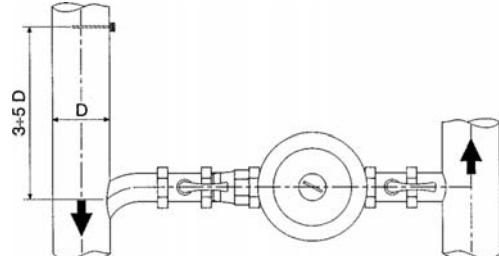


рис.7

Требования к качеству теплоносителя

В котельной должна быть предусмотрена система химподготовки воды для подпитки котла и системы отопления. Способ химводоподготовки выбирается специализированной организацией, проектирующей котельную, с учётом качества исходной воды и требований, предъявляемых к сетевой и подпиточной воде.

Водно-химический режим должен обеспечивать работу котла без отложения накипи и шлама на поверхностях теплообмена. Показатели качества сетевой и подпиточной воды не должны быть хуже значений указанных в таблице:

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| РН | 7 - 8 |
| Удельная электропроводность | не более 200 мкСм/см (25 °C) |
| Ионы Cl | не более 50 мг/кг |
| Ионы SO ₄ | не более 50 мг/кг |
| Железо | не более 0,3 мг/кг |
| Щелочность | не более 50 мг/кг |
| Общая жесткость | не более 0,7 мг-экв/л |
| Растворенный O ₂ | не более 50 мкг/кг |
| Ионы Zn | отсутствуют |
| Ионы NH ₄ | отсутствуют |
| Ионы Si | не более 30 мг/кг |
| Нефтепродукты | не более 1 мг/кг |

Перед пуском котла в работу необходимо произвести ревизию тепловых сетей. УстраниТЬ утечки и произвести промывку теплосети. Способы и методы промывки устанавливает специализированная организация, в зависимости от местных условий.



ВНИМАНИЕ! Запрещается ввод котла в эксплуатацию без подготовленных (промытых) тепловых сетей и без обеспечения требуемых показателей качества сетевой и подпиточной воды, во избежание последующего загрязнения котла шламом и накипью.



ВНИМАНИЕ! При использовании в качестве теплоносителя специальных незамерзающих жидкостей необходимо строго следовать инструкциям по их применению. Следует знать, что использование незамерзающих жидкостей требует увеличения производительности циркуляционного насоса, большего объёма расширительного бака и накладывает требования по плавному пуску системы отопления из холодного состояния.

Гидравлическое сопротивление

Для обеспечения оптимальных рабочих условий котла, разница между температурой в прямом и температурой в обратном трубопроводе не должна превышать 20°C.

В таблице указаны рекомендуемые расходы воды через котел и соответствующие им гидравлические сопротивления.

| Тип котла | Мощность | | $\Delta t = 15 K$ | | $\Delta t = 20 K$ | |
|-----------|----------|-----|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|
| | ккал/час | кВт | Расход воды | Гидравлическое сопротивление | Расход воды | Гидравлическое сопротивление |
| | | | м ³ /час | мбар | м ³ /час | мбар |
| RTT 93 | 80000 | 93 | 5,333 | 18,0 | 4,000 | 10,0 |
| RTT 110 | 95000 | 110 | 6,333 | 23,5 | 4,750 | 15,6 |
| RTT 128 | 110000 | 128 | 7,333 | 29,0 | 5,500 | 19,0 |
| RTT 145 | 125000 | 145 | 8,333 | 34,0 | 6,250 | 22,3 |

* Δ = разница температур



ВНИМАНИЕ! Котлы серии RTT спроектированы только для систем отопления с принудительной циркуляцией.

Аэродинамическое сопротивление котла и температура дымовых газов

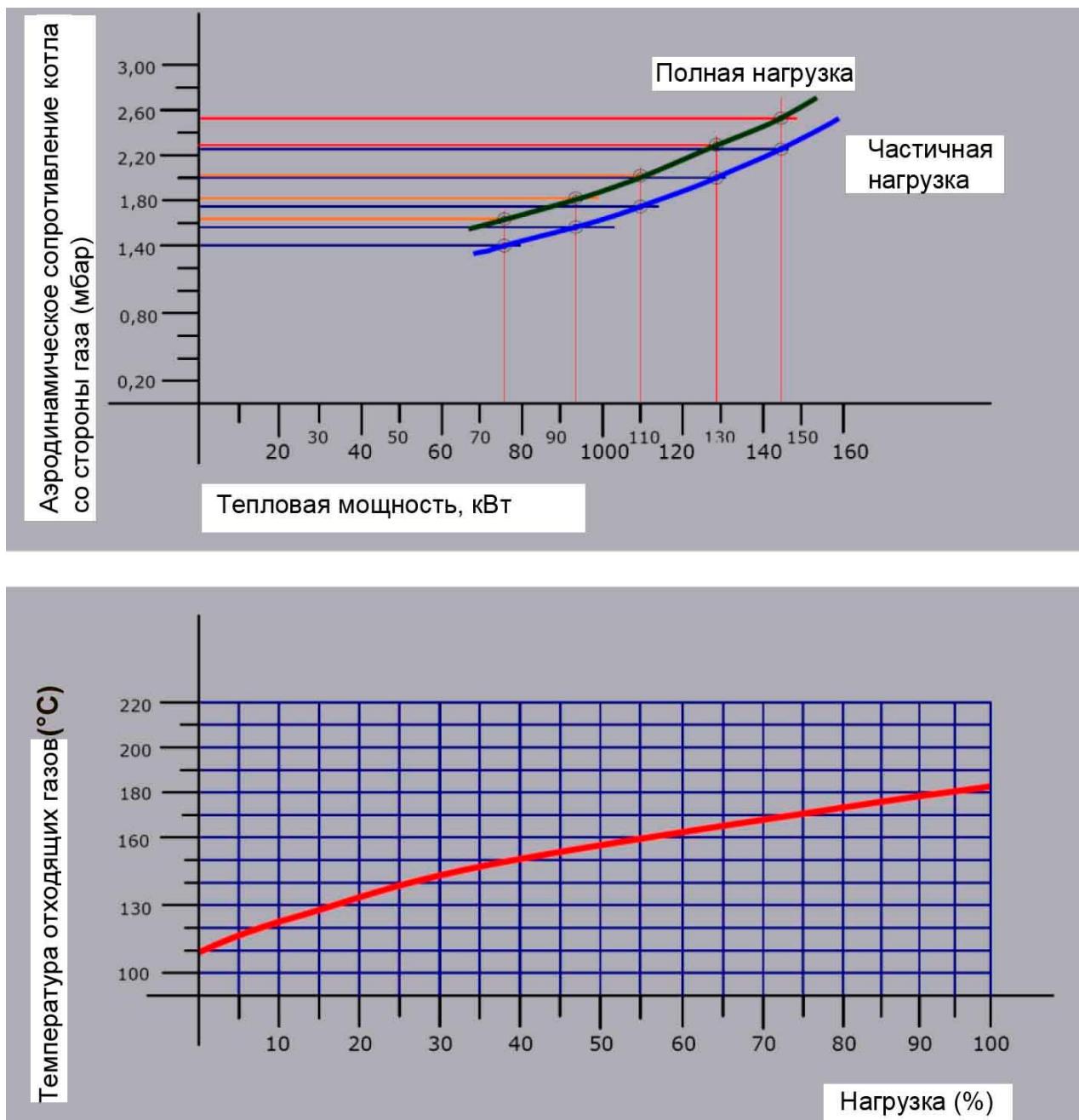


рис. 8

Важная информация о помещении для установки котла

- В помещении для установки котла не должно устанавливаться такое оборудование, как вытяжки, центральные блоки систем кондиционирования воздуха и прочее. Это оборудование может создать разрежение и уменьшить тягу котла, что плохо скажется на работе горелки.
- Дети не должны находиться рядом с котельной. Храните второй ключ в надёжном месте на случай непредвиденных ситуаций.
- В помещении котла должна быть хорошая вентиляция, естественная либо другого типа.
- Необходимо предотвращать образование влажности в помещении котла.
- Помещение котла должно иметь размеры не меньше указанных на стр. 9.
- В помещении котла не должны находиться взрывоопасные, горючие или легко воспламеняющиеся материалы.
- В воздухе помещения котла не должны присутствовать взрывоопасные, горючие или легко воспламеняющиеся газы.
- Для эффективной работы котла и горелки, помещение котла необходимо содержать в чистоте и сухости.
- Перед выполнением сварочных работ в помещении котла, выключите котёл и закройте кран на линии подачи газа.
- Не трогайте котёл, если он горячий.



ВНИМАНИЕ Немедленно отключите котёл, если существует опасность пожара или взрыва (электрическая неполадка, утечка газа, утечка жидкого топлива и так далее) и вызовите сервисную организацию.

Требования к вентиляции в помещении котельной

Котлы должны устанавливаться в специальных помещениях (котельных), оборудованных общеобменной вентиляцией выполненной по расчету на основании действующих нормативов. В любом случае вентиляция должна обеспечивать подачу воздуха, необходимого для горения топлива, а также, как минимум, однократный воздухообмен (за один час) в помещении котельной.

Идентификация котла

Для идентификации котла служит наклейка, на которой указаны: название модели, заводской номер, основные технические характеристики и др. информация. Она находится на задней поверхности котла.

Расшифровка заводского номера:

MS101123456

A B

A – неделя производства

B – год производства

| | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------|--|
| RIELLO | | <small>RIELLO S.p.A. Via Ing.Pilade Riello 7 37045 Legnago (VR) - ITALY</small> | CE | | |
| Котел водогрейный | | | | | |
| Modello Модель | <input type="text"/> | | Matricola Зав. номер | <input type="text"/> | |
| codice Код | <input type="text"/> | | Anno di produzione Год выпуска | <input type="text"/> | |
| Portata termica Ном. тепловая мощность | <input type="text"/> кВт | | Volume d'acqua caldaia Емкость котла | <input type="text"/> л | |
| Potenza termica Ном. тепловая производительность | <input type="text"/> кВт | | T max ammessa Максим. температура использования | <input type="text"/> °C | |
| Pressione massima di esercizio Максим. рабочее давление (PMS) | <input type="text"/> кПа | | Tensione-frequenza Электрические характеристики | <input type="text"/> В~Гц | |

Проверки и запуск котла

Проверки перед пуском:

Перед запуском котла необходимо выполнить перечисленные ниже проверки. При обнаружении проблем или неполадок котёл нельзя запускать.

- Проверьте давление воды в котле. Подпитайте систему, если это необходимо.
- При обнаружении утечек воды, обратитесь в сервисную организацию. Утечки необходимо устранить до запуска котла.
- Проверьте соединительные патрубки дымохода. При обнаружении неисправностей, сначала необходимо устраниить их и только потом запускать котёл.
- Помещение должно быть оборудовано соответствующей системой вентиляции.
- Если котёл работает на газе, проверьте, правильно ли установлены элементы системы газоснабжения.
- Если котёл работает на жидкое топливо, проверьте уровень топлива в баке и откройте кран на линии подачи топлива. Проверьте соединения между системой подачи топлива и горелкой. При возникновении проблем, очистите фильтры.
- Проверьте работу и направление вращения насосов.
- Проверьте электрическое подключение пульта управления.
- Все краны воды и топлива на котле должны быть открыты.

Проверьте все остальные подключения, в зависимости от конфигурации системы.

Пуск котла:

Процедура пуска котла описывается в руководстве по эксплуатации на используемый пульт управления.

Остановка котла:

Процедура остановки котла описывается в руководстве по эксплуатации на используемый пульт управления.

После выключения котла закройте краны на линии подачи топлива.

Проверки, которые необходимо выполнить в первую очередь в случае неисправности

При возникновении какой-либо проблемы или неполадки котла или горелки, выполните следующие проверки, прежде чем обращаться в сервисную службу.

- Проверьте, правильно ли подаётся топливо к горелке. В случае необходимости восстановите подачу топлива к горелке.
- Проверьте, работает ли насос. Одной из возможных причин остановки насоса может быть его перегрев.
- Проверьте состояние горелки. Горелка может находиться в режиме блокировки. Для разблокировки горелки см. ее руководство по эксплуатации
- Проверьте положение кранов. Если они закрыты, откройте их.
- Обратитесь к руководству по эксплуатации на пульт управления. Проведите необходимые проверки, описанные в нем.
- Если котёл снова не запускается, обратитесь в сервисную службу.

Инструкции по техническому обслуживанию

Проверки котла и горелки необходимо осуществлять со следующей периодичностью: ежедневно (при ежедневной эксплуатации), периодически и ежегодно.

Ежедневные проверки

Пользователь должен выполнять эти проверки ежедневно в течение отопительного сезона, когда котёл эксплуатируется каждый день. Прочтите и выполняйте инструкции по ежедневным проверкам, приведённые в главе «Предварительные проверки» настоящего руководства.

Периодические проверки

Для эффективной работы и предотвращения неполадок, а также для продления срока службы котла, очень важно выполнять периодические проверки. Рекомендуется выполнять эти проверки один раз каждые три месяца.

- Проверка и, в случае необходимости, чистка камеры сгорания и ходов дымовых газов котла.
- Контроль утечек воды на входе и выходе котла и проверка герметичности соединений патрубков дымохода.
- Проверка запорной арматуры.
- Проверка насосов.
- Проверка и, в случае необходимости, чистка фильтра топлива.
- Проверка горения (визуально). Настройка горелки, если в этом есть необходимость.
- Проверка автоматики регулирования и безопасности горелки и котла.

Ежегодные проверки

Ежегодные проверки должны выполняться сервисными специалистами перед началом отопительного сезона. При выполнении ежегодной проверки, должны проверяться следующие компоненты:

- Состояние и герметичность элементов и изоляционных шнуров.
- Параметры горения с помощью газоанализатора, если в этом есть необходимость.
- Датчики и соединения датчиков.
- Камеру сгорания котла и образование сажи в дымовых каналах котла; после проверки необходимо выполнить чистку.
- Крепление и герметичность дверцы котла.
- Герметичность штуцеров котла.
- Правильное открывание и закрывание запорной арматуры.
- Фильтр топлива и его чистка, если в этом есть необходимость.
- Проверка работы автоматики безопасности и регулирования горелки и котла.

Чистка котла

Прежде чем выполнять на котле описанные выше работы, отключите электрическое питание с помощью главного выключателя, закройте краны топлива и защитите панель управления и горелку, чтобы не повредить их.

Чистка дымовых каналов в котле

Отвинтите винты M16 из 4 петель, которые соединяют дверцу горелки и переднюю стенку котла, и откройте дверцу с горелкой. Очистите камеру сгорания, выньте турбулизаторы и прочистите горизонтальные ходы дымовых газов (второй и третий ход). Очистите турбулизаторы и вставьте их обратно в каналы. Плотно закройте дверцу горелки. При выполнении этой операции чистки, в зоне выхода дымовых газов может образоваться слой сажи. Для удаления сажи необходимо отделить горизонтальные каналы дымовых газов от дымохода. После завершения данной операции установите винты на место и проверьте герметичность дверцы.

Периодичность чистки зависит от типа топлива, на котором работает котёл, и от продолжительности эксплуатации.

Во время чистки котла проверьте шнуры из керамического волокна, которые изолируют дверцу в передней секции котла, от дымовых газов в задней секции, и замените их в случае необходимости.

Чистка облицовочных панелей котла

Крашеные поверхности можно чистить тёплой или холодной водой с добавлением мыла. Протрите окрашенные поверхности мягкой тряпкой или влажной губкой.

Чистка других поверхностей и компонентов

Другие поверхности и прочие компоненты можно чистить мягкой тряпкой или влажной губкой.

Установка и подключение горелки

На котле установлен стальной переходной фланец (3) для крепления горелки с отверстием для головки горелки Ø135мм. Монтажник должен просверлить отверстия для крепления горелки по размерам указанным в руководстве по монтажу горелки.

При монтаже горелки следите за тем, чтобы не оставлять пустое пространство между передней дверцей и корпусом горелки. Все точки контакта необходимо заделать изоляционным материалом, чтобы устранить потери тепла.

Изоляция (1) дверцы горелки изготовлена из специальной термической керамики, выдерживающей температуру до 1250°C, и она не оказывает вредного воздействия на здоровье человека. Перевозите плиту теплоизоляции очень осторожно.

В канавке, которая находится в дверце, вставлен изолирующий шнур из керамического волокна. Этот шнур нужен для того, чтобы не было утечек газа между дверцей и передней стенкой котла. После ремонта или чистки установите дверцу на место, надёжно закрепив её к передней стенке котла.

В котлах серии RTT можно выбрать, в какую сторону будет открываться дверца. Это дополнительное преимущество при монтаже, сборке, ремонте и т.д.

В дверце горелки имеется глазок для контроля пламени (2).

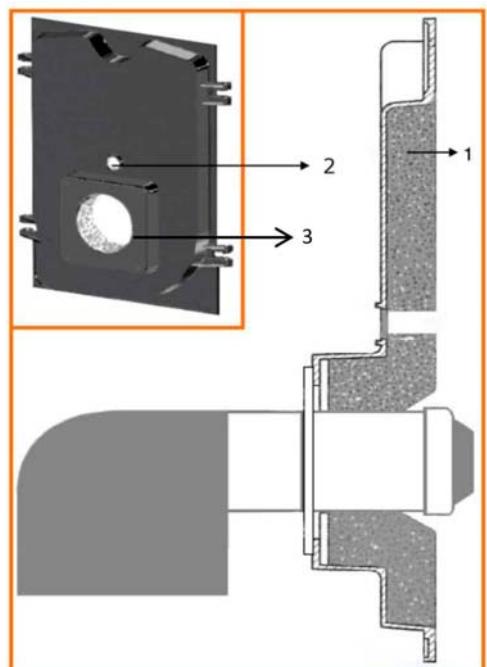


рис. 9

Подключение топлива:

Данные подключения должны осуществляться обученными специалистами сервисной организации, в соответствии с требованиями и из материалов, удовлетворяющих действующим нормативам.

Подключение горелок и топлива к ним должно осуществляться в соответствие с руководством по монтажу и эксплуатации на соответствующую модель горелки.

Таблица подбора горелок RIELLO

Газовые горелки

| Котел | Горелка | | Мультиблок | | Минимальное давление газа перед мультиблоком (мбар) |
|----------------|---------|---------|-------------|---------|-----------------------------------------------------|
| | Модель | Артикул | Модель | Артикул | |
| RTT 93 | BS 3 | 3761316 | MBDLE 407 | 3970548 | 11 |
| | | | MBDLE 410 | 3970549 | 9 |
| | | | MBDLE 412 | 3970550 | 8 |
| RTT 110 | BS 3D | 3761716 | MBZRDLE 407 | 3970541 | 13 |
| | | | MBZRDLE 410 | 3970542 | 11 |
| | | | MBZRDLE 412 | 3970543 | 10 |
| RTT 128 | BS 3D | 3761716 | MBZRDLE 407 | 3970541 | 17 |
| | | | MBZRDLE 410 | 3970542 | 15 |
| | | | MBZRDLE 412 | 3970543 | 13 |
| RTT 145 | BS 3D | 3761716 | MBZRDLE 407 | 3970541 | 21 |
| | | | MBZRDLE 410 | 3970542 | 18 |
| | | | MBZRDLE 412 | 3970543 | 16 |

Дизельные горелки

| Котел | Горелка | | Форсунка | | |
|----------------|---------|----------|----------|---------|----------|
| | Модель | Артикул | GPH | Артикул | Кол - во |
| RTT 93 | RG 3D | 20052430 | 2,00 | 3042122 | 1 |
| RTT 110 | RG 3D | 20052430 | 2,25 | 3042132 | 1 |
| RTT 128 | RG 4D | 3739700 | 2,75 | 3042176 | 1 |
| RTT 145 | RG 5D | 3739800 | 2,00 | 3042122 | 1 |
| | | | 1,00 | 3042072 | 1 |

Двухтопливные горелки

| Котел | Горелка | | Форсунка | | | Мультиблок | | Комплект для стабилизации горения | Мин. давление газа перед мультиблоком (мбар) |
|----------------|---------------|---------|----------|---------|--------|------------|---------|-----------------------------------|----------------------------------------------|
| | Модель | Артикул | GPH | Артикул | Кол-во | Модель | Артикул | Артикул | |
| RTT 93 | RIELLO 40 D17 | 3482601 | 2,00 | 3042126 | 1 | MBDLE 407 | 3970553 | 3000841 | 15 |
| | | | | | | MBDLE 410 | 3970554 | | 12 |
| RTT 110 | RIELLO 40 D17 | 3482601 | 2,25 | 3042140 | 1 | MBDLE 407 | 3970553 | 3000841 | 17 |
| | | | | | | MBDLE 410 | 3970554 | | 14 |

Удаление дымовых газов

При проектировании системы дымоудаления необходимо руководствоваться действующими нормативами.

Дымоходы должны быть жесткими, герметичными, жароустойчивыми, устойчивыми к конденсату и механическому воздействию.

Если дымоходы и дымоотводящие трубы не соответствуют требованиям или неправильно рассчитаны, это может привести к увеличению уровня шума при работе котла, вызвать образование конденсата, что отрицательно скажется на параметрах горения.

Дымоходы без теплоизоляции являются потенциальным источником опасности.

Герметичность стыков обеспечивается специальными материалами, устойчивыми к температурам до 250°C (например замазки, мастики, силиконовые составы).

Присоединительные размеры для системы дымоудаления см. на стр. 8.

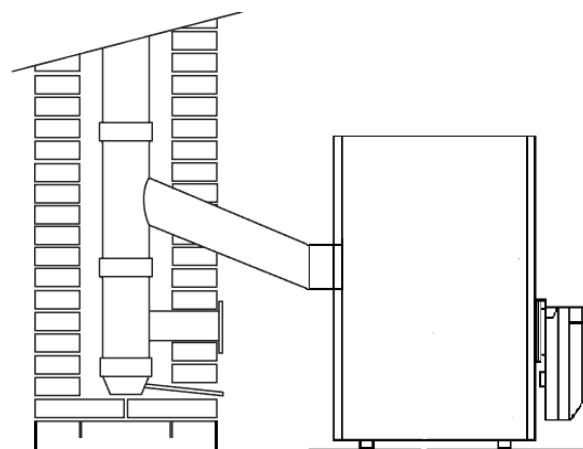


рис. 10

Транспортировка и хранение

Транспортируйте котёл только на паллете и больше никаким другим способом.

Во время хранения и транспортировки котла необходимо обеспечить нормальные условия хранения (не агрессивная среда, влажность воздуха менее 75%, температура от 5° до 55°C, низкое содержание пыли и защита от ущерба, вызванного биологическими факторами).

Не надавливайте на верхнюю крышку и боковые панели котла во время хранения или транспортировки.



При транспортировке котла всегда используйте виловые колёсные транспортные средства.

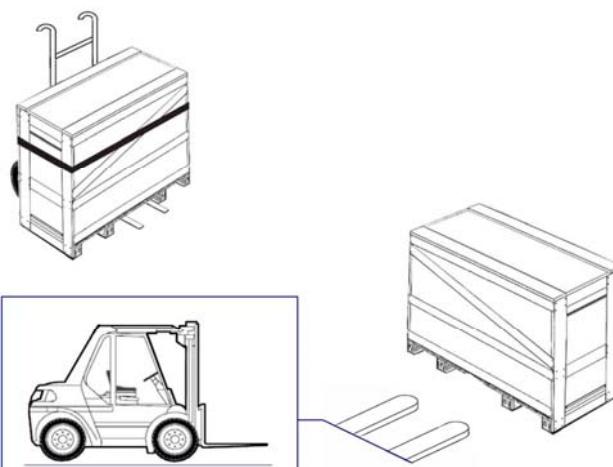


рис. 17

Возможные неисправности и способы их устранения

| Неисправность | Причина | Устранение |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Часто загрязняется камера сгорания | Плохо отрегулирована горелка Отложения грязи в дымоходе Отложения грязи на воздухозаборнике горелки | Проверить регулировку горелки Прочистить дымоход Очистить воздухозаборник горелки |
| Котел не достигает заданной температуры | Отложение грязи в топке Неправильный подбор горелки Недостаточная мощность горелки Вышел из строя регулятор температуры | Прочистить камеру сгорания Проверить параметры и регулировку Проверить регулировку горелки Проверить правильность функционирования Проверить заданную температуру |
| Котел блокируется предельным термостатом | Вышел из строя регулирующий термостат Недостаток воды в системе Воздух в системе | Проверить правильность функционирования Проверить действительную температуру Проверить электрическую разводку Проверить положение датчиков Проверить давление воды Проверить работу автоматического воздухоотводчика |
| Котел отключается по температуре, но система отопления холодная | Наличие воздуха в системе отопления Не работает циркуляционный насос Срабатывает термостат мин. температуры (если есть) | Удалить воздух Разблокировать насос Проверить действительную температуру |
| Запах дымовых газов | Попадание дымовых газов в атмосферу | Проверить чистоту тела котла Проверить чистоту дымохода Проверить плотность уплотнений соединений дымохода Проверить герметичность дымохода и котла со стороны дымовых газов |
| Часто срабатывает сбросной клапан | Высокое давление в системе отопления Вышел из строя расширительный бак | Проверить давление в системе отопления Проверить редуктор давления Проверить регулировку клапана Проверить работоспособность |
| Запах газа | Утечка из газопровода | Проверьте газопровод |
| Образование конденсата | Проблемы с дымоотводом | Изолировать дымоход Прочистить дымоход Поднять температуру уходящих газов |

RIELLO

Торговая марка RIELLO® является собственностью концерна «RIELLO S. p. A»

Конструкция изделия постоянно совершенствуется. В связи с этим завод-изготовитель оставляет за собой право в любой момент без предварительного уведомления изменять данные, приведенные в настоящем руководстве.

Настоящая документация носит информационный характер и не может рассматриваться как обязательство изготовителя по отношению к третьим лицам.

RIELLO S.p.A.

Via ing. Pilade Riello 7

37045 Legnago, Italia

Представительство в странах СНГ

119071 Москва ул. Малая Калужская д.6

тел. +7 495 785-14-85 факс. +7 495 785-14-86